

Magazine



(Téléphoto, par Claude Poulin)

La veillée est jeune... et bonne! (page 3)



(Téléphoto, par Claude Croisetière)

Dix ans à la barre

A priori, rien ne prédestinait Denise Désormeau à diriger une galerie d'art. Après avoir longtemps oeuvré dans le secteur de l'administration, cette femme battante concrétisait enfin un vieux rêve. La galerie privée La Falaise a 10 ans en ce mois de décembre et au fil du temps, une femme a su nourrir le feu. Un portrait signé Rachel Lussier en page 2.

Un parti-pris pour l'aventure

Denise Désormeau navigue avec aisance à travers les subtilités du métier de galeriste

portrait

Rachel LUSSIER

Si vous la rencontrez pour la première fois et qu'un quidam vous annonce que la dame a un parti-pris pour l'aventure, vous n'en croirez peut-être rien.

D'allure plutôt bon genre, accrochée à ses convictions mais plutôt secrète quand il s'agit d'exprimer ses sentiments, forte d'un bagage composite dont elle a su se servir tout au long de sa vie, Denise Désormeau se range au nombre de ces êtres battants qui ne souhaitent pas vraiment connaître le répit, qui parviennent à étonner les autres et à se surprendre eux-mêmes, si tant est qu'ils refusent de s'installer dans de trop confortables créneaux.

C'est sur le plan professionnel que Denise Désormeau a vécu et vit sa grande aventure.

Depuis toujours.

Jusqu'à s'être dessiné elle-même l'univers dans lequel elle voulait vivre.

«A 60 ans on est un peu plus inquiets, mais j'ai toujours aimé foncer».

Foncer?

Dans ce cas précis, après deux heures et demie de conversation à bâtons rompus, on dirait que l'expression «aimer foncer» relève de l'euphémisme.

Dans la région, certains la nomment «Madame La Falaise».

Elle en rit.

Elle en est presque fière.

Galerie d'art privée consacrée essentiellement à l'art figuratif,

La Falaise, sise à Sherbrooke, célèbre en ce mois de décembre ses 10 ans d'existence, un événement à marquer d'une croix dans ce domaine, surtout en région.

Si huit associés se partagent les risques, si Jules Bois plus particulièrement, apparaît comme le bras droit et parfois le bras gauche de Désormeau, on ne met pas long de temps à percevoir cette dernière comme la gardienne du lieu, celle qui y nourrit la flamme, celle qui ne craint ni la contestation, ni l'incompréhension pourvu que les choses bougent quand elle croit qu'il le faut.

N'a-t-elle pas initié, notamment, le Symposium de peinture de l'Estrie à partir de son expérience en galerie?

Un parcours peu banal
Étrange parcours que celui de cette femme à la fois audacieuse et prudente.

Sous la détermination, une réserve certaine.

Et sous cette réserve, quand on y met le temps, on découvre un éclat de rire généreux, une âme profondément attachée à ce qu'elle fait au delà du business que représente la gestion d'une galerie d'art.

En fait, à la fin des années 50, peu de choses laissaient présager que la jeune fille au baluchon universitaire bien rempli se laisserait prendre à sa manière par la magie de la peinture.

«Je n'ai jamais eu aucun talent en dessin», dit-elle.



Téléphoto, Claude Croisetière

Déterminée, tenace, allergique à la routine, Denise Désormeau a dessiné elle-même l'univers dans lequel elle voulait vivre. Cette année marque le 10e anniversaire de la galerie d'art qu'elle dirige.

Si elle prend à cette époque plaisir à encourager son jeune frère inscrit aux Beaux-Arts, si elle fréquente avec délices l'architecture et la peinture - l'art religieux surtout -, si l'Europe l'attire et si elle se fait des amis «dans le milieu», la voie est loin d'être tracée pour autant.

Montréalaise d'origine, après avoir décroché un bac es arts, Denise Désormeau démontrera tout de suite qu'elle a peu de goût pour la facilité.

Une maîtrise en administration hospitalière, deux ans d'études au HEC, cours de droit, en plus de satisfaire son goût pour la con-

naissance et son intérêt pour le travail bien fait, la mèneront dans des postes clés qui ne sont pas, dans le temps, spontanément dévolus aux femmes.

Adjointe à la direction générale du CHUS au cours des trois premières années de fonctionnement de l'institution, elle tâtera ensuite l'enseignement, oeuvrera à la Caisse d'établissement de l'Estrie, dirigera l'Association de la paralysie cérébrale (section Estrie).

Entre autres.

Où elle passe, elle laisse sa marque.

Celle d'un bourreau de travail exigeant en qui on reconnaît la compétence, la capacité de faire face, celle d'ouvrir de nouveaux sentiers.

Seulement Denise Désormeau ne s'incruste guère.

«Quand l'habitude et la répétition s'installaient, je partais. Je pense que je suis allergique à la routine».

Le rêve latent

S'il fallait compter avec l'audace, il fallait également tenir compte de la

puissance des rêves larvés.

Administrateur on est, administrateur on reste mais en 1983, après une période sabbatique, entourée de quelques amis qui sont prêts à l'appuyer financièrement, Mme Désormeau décide de non seulement concrétiser un vieux projet, mais de lui donner de l'ampleur.

«En 1977, quand j'ai fait construire ma maison, j'avais prévu de grands murs dans l'idée d'exposer».

Une première expérience est tentée en 1983 et à la fin de la même année, La Falaise, actuellement située Place des Congrès,

ouvre ses portes rue Wellington. «Nous avions auparavant passé un an à faire le tour des galeries du Québec».

Une passion contenue

Dix ans.

«Je n'ai jamais été si longtemps à la même place»

Dix ans et l'apprentissage d'un métier fait d'intuition et de subtilités.

Dix ans de moments creux et de périodes exaltantes.

Dix ans et la fierté de ce que l'on a accompli doublé de la conscience du travail qui reste à faire.

Une passion?

Oui, mais contenue.

«C'est devenu une passion malgré moi, et je me méfie. Une passion, ça emprisonne».

Phrase clef.

Une des seules qui, tout au long de cet entretien au demeurant chaleureux, jaillira moins cérébrale, moins contrôlée.

Pourtant, si Denise Désormeau se révèle d'abord femme de tête, on sent bien qu'en filigrane, le coeur n'est pas loin.

Le riche, mais dur métier

Univers magique?

Certes.

Parfois prison dorée aussi, avoue Mme Désormeau loin toutefois de s'en plaindre.

«On ne vit que pour la galerie».

Métier exigeant que celui de galeriste.

«Mais j'aime tellement le public».

Tant avec les artistes qu'avec la clientèle, il faut savoir marcher sur des oeufs, rester en retrait ou s'avancer, laisser libre mais conseiller, connaître les gens comme les oeuvres, progresser mais ne pas effrayer, être constamment présente, conserver malgré tout une certaine «objectivité» face aux tableaux, tantôt user d'une certaine familiarité et ailleurs garder ses distances, se faire éducatrice à l'occasion.

«Il faut toujours savoir maintenir l'équilibre».

Il y a 10 ans, la galerie comptait une vingtaine d'artistes. Actuellement, elle en représente quelque 35 d'un peu partout au Québec et, tout en restant attachés au figuratif, on songe à explorer de nouvelles voies.

Denise Désormeau, pour sa part, continue droit son chemin dans les bons comme dans les difficiles moments et foncièrement, elle reste une femme d'action à l'esprit vif.

«Si j'avais 40 ans, je prendrais le risque d'ouvrir un restaurant où je ne recevrais que 13 convives à la fois».

En attendant, une exposition mettant en lumière trois femmes artistes, les peintres Irène Bernier, Clo Richer et la sculpteure Céline Lapointe s'ouvrira aujourd'hui pour se poursuivre jusqu'au 31 décembre, histoire de souligner l'anniversaire de la galerie.

En collaboration avec la Ville de Magog

Une présentation de la BIBLAIRIE G.G.C.

3 À 10 ANS

FRIFE ET POUILLE SUPPLÉMENTAIRE À 16 h

Enfant 3\$ Adulte 5\$

COMPLÈTE 19 DÉCEMBRE À 14 h

AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG

Billets en vente au restaurant 3 Marmites, Magog et au Vieux Clocher

RÉSERVATIONS: 847-0470

LaTribune

9 CMTV

cfks 30 TV

410 106

59725

10e ANNIVERSAIRE

La Galerie d'Art La Falaise

Vernissage d'oeuvres récentes

Clo Richer (peintre)
Irène Bernier (peintre)
Céline Lapointe (sculpteure)

Samedi 11 décembre 93 13 heures à 22 heures
Dimanche 12 décembre 93 13 heures à 17 heures

Les Artistes seront présents
L'exposition se poursuivra jusqu'au 31 décembre

2655 King ouest • 564-8454

59634



Téléphoto, Claude Poulin

Forts d'une tradition dont ils sont fiers et surtout convaincus qu'il y a place pour la continuité, Diane Bolduc, Paul Monette, René Veilleux, Donald Laroché et Aurèle Lacroix ont mis en commun enthousiasme, talent et connaissances pour s'offrir et pour offrir le plaisir de raviver des airs anciens, de faire chanter et swinguer la compagnie.

Vous avez dit folklore?

Ils s'appellent «La veillée est jeune» et ils ont le goût de faire lever les baraques

Rachel LUSSIER

folklore

«Lui, il s'appelle Veilleux et chez les Veilleux, ça se couche tard!»

On ne sait plus très bien qui a lancé la boutade, mais elle marque bien le tempo de l'entretien.

Folklore?

Vous avez dit folklore?

Si.

Et de belle engeance.

Ils sont là tous les cinq, René, Paul, Diane, Donald, Aurèle. Différents.

Mais puisant à une même source.

Le cadet use allègrement une jeune trentaine, l'aîné ne porte guère sa soixantaine.

Déjà, on a pu les entendre à quelque reprises en région, notamment lors de la récente soirée hommage réservée à Louis Bilo-deau, et aujourd'hui, ils apportent en avant-première un ouvrage dont ils ne sont pas peu fiers.

A raison d'ailleurs.

Entièrement réalisée en Estrie et par des gens de l'Estrie, *La veillée est jeune, Vol. 1*, regroupe sur cassette une dizaine de chansons et d'airs traditionnels triés sur le volet.

La veillée est jeune, c'est d'ailleurs le nom que le groupe s'est choisi, histoire de bien marquer la notion de plaisir qui l'anime.

Plaisir de jouer.

Plaisir de partager.

«Nous avons tenté de préserver une atmosphère», explique Diane Bolduc.

«Nous voulions garder le son propre au party, à la soirée de famille», précise Paul Monette.

Piano, violon, mandoline, guitare, accordéon, voix et pieds swinguent ou se frôlent dans des arrangements souvent subtils auxquels souscriront probablement les plus réservés des puristes.

Amateurs du genre, attachez vos ceintures, la bande ne donnera pas sa place et elle a peu de goût pour le compromis diluant.

Ici, on a affaire à des purs.

Rien n'est camouflé, on ne sacrifie guère au modernisme.

«C'est grâce à sa simplicité que le folklore est resté vivant» dit le leader René Veilleux.

D'hier à demain

Il faut dire qu'au-delà de l'enthousiasme et d'un talent certain, les cinq membres sont forts d'une solide expérience musicale et de connaissances sérieuses du répertoire.

Tous ont été membres de groupes par le passé - on se souviendra entre autres de *Ma tante Alice*, une bande qui a fait sa marque entre 1977 et 1983 -, ils se sont réunis autour d'un projet de «collecte» qui leur a permis de colliger quelque 600 chansons et un nombre impressionnant de mélodies mais surtout, chacun a su puiser à même ses propres racines.

Pour les membres de *La Veillée est jeune*, qui proposent aussi leurs services pour des spectacles ou pour de l'animation, le folklore n'est pas que de passé, mais aussi d'avenir.

«Quand ils ont l'occasion de le fréquenter, les jeunes adorent ça. Pour eux c'est nouveau, et ils apprécient le contact réel, la vraie chaleur».

De petits bijoux

Il faut entendre à capella *Le P'tit Bilou*, chanson joyeusement paillard, il faut déguster *Partie de quadrille 2*, de *Jos Bouchard*, où chaque instrument à tour de rôle colore différemment la pièce, il faut s'offrir *Le reel des foins*, chanson témoin de la vie quotidienne d'époque.

En fait tout au long de la cassette, on constate que les musiciens ont travaillé dans le plus grand respect de la tradition qui leur est chère.

Ils servent de véritables petits bijoux et, s'il n'en tient qu'à eux, ce Volume 1 sera suivi de bien d'autres.

A bas les temps moroses et la période instable, prenez le temps de vous asseoir, la veillée est jeune...et bonne!

La cassette sera lancée demain dimanche, on pourra rencontrer et entendre les musiciens de *La Veillée est jeune* les 18 et 19 décembre dans l'un des mails du Carrefour de l'Estrie, et ils participeront à l'émission *Les anges du matin* le 27 décembre.

Surveillez-les de près et...swinguez votre compagnie!

SALLE MAURICE-O'BREADY

CENTRE CULTUREL

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

JACQUES et NORMAND

SANS PROTECTION



11 décembre - 20 h

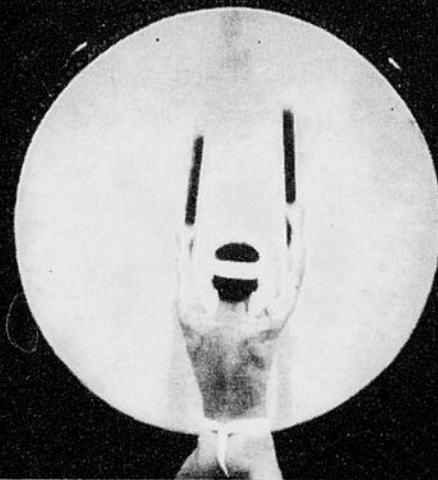
10 percussionnistes japonais

1 joueur de flûte suisse

qui dansent et jouent différents instruments

Un voyage à travers les traditions japonaises

o
n
d
e
k
o
z
a



14 DÉCEMBRE 20 h

La Tournée
Du temps d'une Dinde



• Les meilleurs numéros de Hi!Ha!
• Plus 5 nouveaux numéros

Hi!Ha! radote ses meilleures histoires



18 DÉCEMBRE 20 h

Une collaboration de



Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie

La Tribune CHLT 63AM

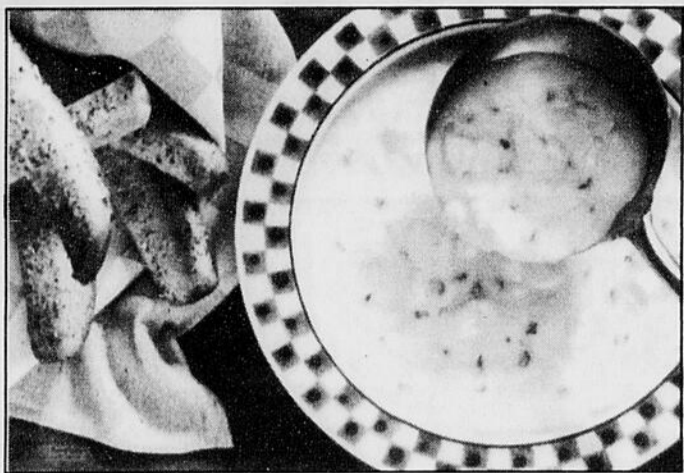


TELE 7

Achetez au 820-1000

60416

Idées laitières



En cette saison-ci, les marchés regorgent de beaux gros choux-fleurs. Grâce aux produits laitiers, vous pouvez en un tournemain transformer cet excellent légume en une soupe extraordinaire. La SOUPE AU CHOU-FLEUR ET AU CHEDDAR rappelle la vraie bonne soupe d'antan, bien nourrissante et bien

savoureuse. Et comme elle contient du lait et du Cheddar CANADIEN, elle est également riche en calcium. Chaque tasse (250 mL) en contient 392 milligrammes. Servie avec des BATONNETS AU PARMESAN, cette soupe devient un véritable repas.

SOUPE AU CHOU-FLEUR ET AU CHEDDAR

3 c. à table (45 mL) de beurre
 1/4 tasse (150 mL) d'oignon haché
 5 tasses (1,25 L) de chou-fleur, haché gros
 2 tasses (500 mL) d'eau
 2 c. à table (30 mL) de bouillon de poulet en poudre
 1/4 tasse (75 mL) de farine tout usage
 3 tasses (750 mL) de lait
 2 1/2 tasses (625 mL) de Cheddar CANADIEN râpé
 1/4 tasse (50 mL) de persil haché
 Sel et poivre
 Batonnetts au Parmesan

Dans une grande casserole, faire fondre le beurre et sauter l'oignon jusqu'à ce qu'il soit tendre. Ajouter le chou-fleur, l'eau et le bouillon de poulet en poudre. Amener à ébullition. Couvrir et réduire le feu. Laisser mijoter

durant 12 à 15 minutes ou jusqu'à ce que le chou-fleur soit tendre. Bien mélanger la farine et le lait, puis verser dans la casserole. Amener à ébullition à feu moyen, en remuant constamment, jusqu'à ce que le liquide épaississe. Retirer du feu. Ajouter le fromage et le persil; remuer jusqu'à ce que le fromage ait fondu. Ajouter sel et poivre au goût. Servir avec des batonnetts au Parmesan. Donne environ 9 tasses (2,25 L).

BÂTONNETS AU PARMESAN : Dans un grand bol, combiner 1/4 tasse (75 mL) de Parmesan CANADIEN râpé et 1 c. à thé (5 mL) de graines de pavot. Couper 3 pains à hot-dog en quatre, dans le sens de la longueur. Déposer les morceaux sur une plaque à biscuits. Les badigeonner de 1/4 tasse (50 mL) de beurre fondu et les parsemer du mélange au Parmesan. Faire cuire au four à 425° F (220° C) de 5 à 7 minutes. Donne 12 batonnetts.

Les produits laitiers... toujours nourrissants, délicieux en tout temps.

Galarneau a très bien vieilli

livre

Pierrette ROY

En 1967, l'écrivain Jacques Godbout publiait un roman marquant dans la littérature québécoise. Son *Salut Galarneau* qui, depuis, se voyait inscrit au programme de nombreux établissements scolaires du Québec et même dans certaines institutions françaises, a été vendu à pas moins de 200 000 exemplaires, toutes collections confondues. Pas étonnant donc que, plus de 25 ans plus tard, on en parle encore et que l'on ait attendu avec autant d'impatience la suite.

Une suite dont l'évidence était loin d'être acquise, même si le souvenir du premier roman, à moins de l'avoir relu récemment, ne pouvait être très vif.

Mais Galarneau a bien vieilli, très bien vieilli même, et ce nouveau souffle qui l'anime, maintenant qu'il a atteint la quarantaine, nous emporte littéralement d'un bout à l'autre de ses 192 pages d'aventures cocasses et pleines de rebondissements.

Bien sûr, il a changé, et surtout vieilli, et s'est installé dans le confort d'un emploi qui le remplit de fierté, car de préposé à un stand à hot-dog, il est devenu gardien de l'ordre et de la sécurité dans un centre commercial. Mais François Galarneau n'a rien perdu de son mordant et de cette espèce d'innocence qui le caractérise.

Mais, c'est aujourd'hui avec de nouvelles réalités qu'il doit combiner, celle de l'immigration in-

ternationale qui, dans un objectif

humanitaire, l'amène à épouser une cambodgienne pour lui permettre à elle, de même qu'à ses quatre enfants et son fiancé d'émigrer au Québec, celle des indiens avec son frère Arthur devenu sorte de gourou micmac recherché par tous les pays et qu'il tente d'aider au mieux.

Drôle et enlevant avec ses très courts chapitres, ce nouveau roman laisse percer la douce ironie d'un observateur éclairé du Québec et de ses habitants et révèle, encore une fois, un écrivain



Après plus de 25 ans, le héros de Jacques Godbout, dont l'histoire a été publiée à 200 000 exemplaires, n'a rien perdu de son mordant ni de son innocence.

de très grand talent!

 FUGÈRE, Jean Paul, *Georgette de Batiscan*, éditions Triptyque, 193 pages.

Il s'est fait connaître pour la qualité de son travail comme réalisateur à Radio-Canada mais Jean-Paul Fugère est devenu romancier. Et, à son répertoire, pas moins de cinq romans dont un tout récent, *Georgette de Batiscan* qu'il vient de publier chez Triptyque, dans lequel il révèle une plume alerte et un ton attachant.

En fait, ce qui distingue tout particulièrement ce nouveau roman, c'est la richesse et l'originalité de son personnage central Georgette Lahaye, une fille de la campagne fière et un peu rebelle qui s'est dédurée au contact de la ville, et qui nous est ici racontée par son filleul Bernard, celui qui a toujours été son petit garçon, pour l'édification d'une certaine Solange, dont on découvrira en toute fin les liens avec Bernard et Georgette.

Car Georgette, qui aurait voulu faire sa vie à la campagne avec ses vaches, a vite appris au contact de la ville et, surtout, au contact d'un mari peu scrupuleux qui ne s'est pas gêné pour profiter de sa naïveté, et fera figure de dévergondée dans le Montréal des années 30 où elle évolue, sur fond de campagne électorale qui a amené l'Union nationale de Maurice Duplessis au pouvoir.

Mais sa nature bonne et attachante l'amènera, finalement, à se réconcilier tout ce beau monde qui l'entoure et à triompher des préjugés de l'époque.

Frais, tonifiant, ce roman se déguste avec le plus beau des sourires!



Cheribourg
CENTRE DE VILLÉGIATURE

VENEZ CÉLÉBRER LA ST-SYLVESTRE
LE VENDREDI 31 DÉCEMBRE
À COMPTER DE 19 h
MENU GASTRONOMIQUE

- * Rillettes de caille au miel et citron aux petits fruits sauvages
- * Feuilleté de petits légumes au beurre blanc safrané
- * Consommé double Albion aux herbes de la Cressonnière
- * Granité champenoise
- * Médaillon de veau au gingembre et citron vert et son escorte de légumes
- * Feuilles du jardin avec pommes farcies à l'odorant aux fines herbes au parfum de noisettes
- * Gourmandise du Cheribourg, Le Relaxant

75\$ par personne
(taxes et service inclus)

Cotillon, 5 musiciens
Maître Michel Maître Clément
RESERVATION OBLIGATOIRE
(819) 843-3308
Sortie 118 de l'autoroute des Cantons de l'Est 59747



Université de Montréal
Faculté des arts et des sciences

Améliorez votre français écrit

Cours sur mesure

à la maison, au bureau, en vacances...

Date limite d'inscription : 31 janvier 1994

Séances d'examen en région

Pour recevoir le dépliant d'information,
appeler au (514) 343-7393

ou remplir la formule suivante et la retourner à :

Cours autodidactique de français écrit (CAFÉ)
Université de Montréal, C.P. 6128, succursale A,
Montréal (Québec), H3C 3J7

Nom et prénom

Adresse

Ville

Code postal

Gala des Prix Génies... en français seulement

télévision

Danièle L. GAUTHIER
Presse Canadienne

Diffusée pour la première fois en français seulement, la 14e édition du GALA DES PRIX GENIES est animé par Marc Labrèche, en direct depuis le studio 42 de Radio-Canada.

Aux 18 trophées décernés aux artistes et artisans de l'industrie cinématographique canadienne, s'ajoutent le Prix Air Canada destiné à deux distributeurs de films et des prix tels que La Bobinè d'or et le Prix Claude-Jutra, attribué pour la première fois. On récompense ainsi le travail des artistes du grand écran dans la catégorie «meilleure interprétation» jusqu'au «meilleur court métrage».

Sur l'impressionnante liste d'invités figurent les noms de Raymond Bouchard, Paule Baillargeon, Pascale Bussièrès, Michel Côté, Ding et Dong, Monique Mercure, Marina Orsini, Marc Messier et des dizaines d'autres, dimanche, 19h30.

À CE SOIR MON BÉBÉ...

Noël étant la fête des enfants, Pierre Maisonneuve en profite pour s'interroger sur les services qu'on offre aux parents et aux enfants après la naissance, à EN-JEUX, mercredi, 21h, à Radio-Canada.

Le premier des trois volets fait état des 335 000 enfants de moins de 6 ans dont la mère travaille. De ce nombre, seulement le quart bé-



Marc Labrèche

néficie de services de garde contrôlée. Les autres, gardés à domicile, sont pris en charge par des gens qui travaillent au noir. D'autre part, on évalue à 40 000 le nombre de femmes qui s'occuperaient de 200 000 enfants et dont seulement 10 pour cent d'entre elles seraient en règle avec le fisc.

Finalement, on jette un regard sur les structures d'accueil à la pé-

tite enfance, en France, et découvrons les points forts, dont nous devrions nous inspirer.

QUAND L'AMOUR TUE...

L'amour dans le sang, épisode spécial de la série WATATA-TOW, est exceptionnellement diffusé, vu l'importance du sujet, lundi, 20h à Radio-Canada. On retrouve les personnages du populaire téléroman des jeunes, aux prises avec le spectre du sida alors que Gabriel a contracté le virus pour avoir utilisé une seringue contaminée ce qui risque d'atteindre Véronique qui a eu des relations sexuelles avec lui.

Serions-nous à l'ère du retour du balancier dans le domaine des relations amoureuses? Alors que la liberté sexuelle s'est installée dans nos moeurs depuis la fin des années 70, voilà qu'en France du moins, on constate une recrudescence du mariage traditionnel. Des invités de différents milieux donnent leur point de vue à BAS LES MASQUE, lundi, 21h à TV5.

Des hommes expliquent à Janette Bertrand qu'ils sont fatigués de porter l'étiquette de l'homme fort. Depuis des lustres, notre culture incite les parents de garçons à faire d'eux des êtres invincibles, les «obligeant» à adopter

des rôles puissants, à ne pas se laisser submerger par les émotions, profil qui ne convient sans doute pas à tous les mâles. A PARLER POUR PARLER, ils revendiquent le droit à des dimensions plus «humaines», vendredi, 22h à Radio-Québec.

A Radio-Canada: dimanche étant la Journée internationale de l'enfance à la télévision, la Société d'Etat intègre dans sa programmation dominicale, en plus des émissions-jeunesse habituelles, des thèmes à l'intérieur de Sous la couverture (16h), La Ruée vers l'art (17h) et Découverte (18h10),

des sujets qui les touchent. A SUR INVITATION, nous aurons une rare occasion d'entendre le pianiste Dave Brubeck, figure marquante de la montée du jazz à qui l'on doit de nombreux succès qui, malgré les années, ne se démentent pas, jeudi, 21h30. A noter que cette émission est diffusée simultanément à la radio de CKOI-MF Montréal. Amateur de country, Roch Voisine sera de l'émission COUNTRY centre-ville, animée par Renée Martel, vendredi, 19h.

A TVA: dimanche, on diffuse LE DEFILE des champions, à

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Robin Stella
UNE SEULE REPRÉSENTATION!
EN SPECTACLE
AVEC FRANCE CHEVRETTE ET LORRAINE AUGER

DIMANCHE - 19 DÉCEMBRE - 14 h

Une collaboration de
Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie
LaTribune CHLT63AM
CITE 105.7 FM
TELE 7

Achetez au 820-1000

MICHAËL RANCOURT

3 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS
11, 17, 18 DÉCEMBRE

100 VOIX EN FAVEUR

LES VENDREDIS ET SAMEDIS
JUSQU'AU
18 DÉCEMBRE

UNE PRÉSENTATION DE
BIBLAIRIE G.G.C.

À VENIR BIENTÔT

EDITH BUTLER
8-15-29 JANVIER
À 20 h 30

MICHEL LOUVAIN
25 ET 26 FÉVRIER
À 20 h 30

RÉSERVATIONS: 847-0470

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG
Billets en vente au Restaurant 3 Marmites, Magog et au Vieux Clocher.

TELES IMAGE
RADIO 106

LaTribune

Pour tout savoir...
sur la vie culturelle
et artistique
en Estrie!

Il vous faut...
LE MAGAZINE WEEKEND

La Tribune

Les planches par goût et sans compromis

□ Le Sherbrookois Sébastien Roux joue le rôle titre de Poil de carotte, présentée ce soir à Alfred-DesRochers

Pierrette ROY

Il a à peine 21 ans mais s'est déjà fait connaître, en région, comme un trompettiste de grand talent. Et, s'il reconnaît qu'il a une âme de musicien qu'il a cultivée au contact de parents qui l'ont toujours encouragé en ce sens, il pourrait également développer, dans un avenir rapproché, une âme de comédien.

théâtre

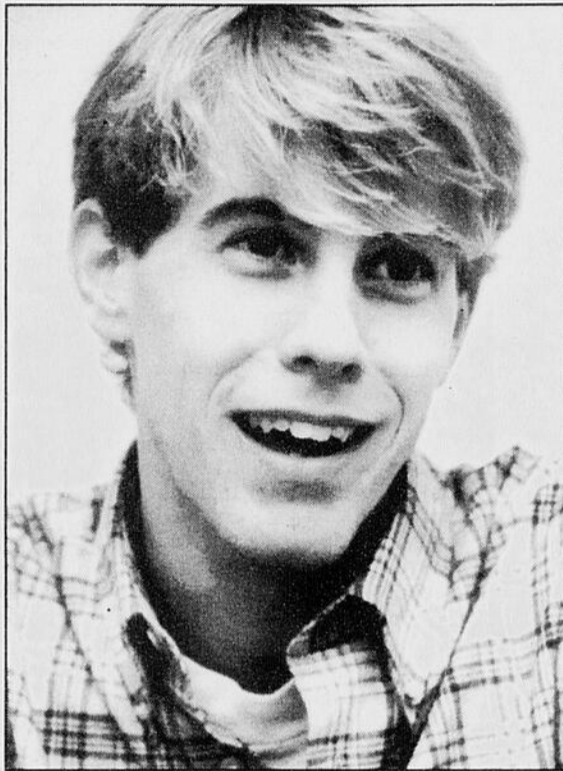
Mais, pour Sébastien Roux, ces deux arts d'expression constituent pour lui une seule et même façon de satisfaire son côté un peu exhibitionniste et son goût pour la représentation.

Une vieille nouvelle passion

Et tous les compromis sont valables, qu'ils se situent au niveau de rogner sur les heures de sommeil ou négliger un peu son alimentation, pour satisfaire la nouvelle passion qu'il s'est découverte

depuis que la compagnie sherbrookoise Le Masque lui a proposé d'assumer le rôle titre de la pièce de Jules Renard *Poil de carotte* qui a été présentée pour la première fois cette semaine, devant les prisonniers, et qui sera jouée ce soir samedi, devant une salle Alfred-DesRochers déjà presque toute vendue.

Ce n'est pourtant pas là la première expérience que Sébastien Roux tente, du côté du théâtre. N'a-t-il pas donné son premier spectacle solo alors qu'il fréquentait la maternelle, se souvient-il en riant, participé à quelques productions scolaires et joué à quelques reprises avec l'Union théâtrale et la compagnie Le Masque? Il a également eu l'opportunité, au cours des dernières années, de prêter sa voix et son visage à quelques réclames télé et a même tenté de s'inscrire, sans succès, vu son apparence de jeu-



Téléphoto par Claude Croisette

Poil de carotte représente mon premier rôle un peu sérieux au théâtre et je veux y investir le maximum, confie Sébastien Roux.

nesse, à l'Option Théâtre de Saint-Hyacinthe.

«Mais, avec *Poil de carotte*, c'est la première fois que je me vois faire quelque chose d'un peu sérieux. Car c'est un rôle très exigeant, qui me demande de mémoriser un texte substantiel pour lequel je dois puiser en moi toutes les ressources, en plus de m'imposer d'être en scène pendant les 75 minutes que dure la pièce.»

L'amour des défis

Et, malgré une tâche déjà lourde pour ses jeunes épaules, l'amenant à cumuler des études en géographie à l'Université de Sherbrooke, l'enseignement de la musique à l'Académie musicale dont il a été membre pendant de nombreuses années, et un emploi à temps partiel, en plus d'être un fiancé à plein temps..., Sébastien Roux a accepté le défi, justement parce qu'il aime les

défis et aussi, un peu, parce qu'il a du mal à dire non!

«Je me doutais pourtant un peu de l'énergie que ce rôle allait requérir de moi mais le pire est maintenant derrière, même si la représentation de ce soir m'angoisse beaucoup. Je n'ai pas pu dire non parce que *Poil de carotte* est une pièce tellement importante, qui est toujours aussi actuelle même si elle a été écrite il y a un siècle parce qu'elle traite de thèmes comme les problèmes familiaux, le décrochage scolaire, le suicide, le divorce, qu'on voudrait ne plus voir exister mais qui sont toujours là.»

D'ailleurs, cette expérience d'un rôle dramatique est l'une des premières que vit le jeune comédien et il considère qu'il doit s'y investir à fond, pour atteindre un maximum de crédibilité.

Et l'expérience est, pour ce jeune homme qui débordait de santé et de vitalité, à ce point enthousiasmante qu'il compte continuer dans cette voie, toujours en amateur cependant, misant sur la polyvalence qui est la sienne comme un atout de taille dans ce cheminement qui le passionne au plus haut point.

CHRONIQUE ROCK

Charles Manson, parolier

Los Angeles (AP) — De l'univers des gourous, Charles Manson est passé à celui de la chanson! Emprisonné à vie, l'homme qui a

commandité en 1971 le meurtre de Sharon Tate, l'épouse de Roman Polanski, est en passe de remporter «plus d'argent qu'il n'en a jamais gagné dans sa vie» grâce à un titre qu'il a composé pour le der-

nier album des Guns N' Roses.

Richard Lemmons, un ami du groupe californien, a précisé que la chanson, baptisée «Look at Your Game, Girl», est la 13e et dernière de l'album de reprises punk «The

Spaghetti Incident?» (Geffen), sorti récemment. Toutefois, seuls les 12 premiers titres de l'album sont cités sur la pochette, le nom de «Charlie» apparaissant dans la liste des personnes créditées par le

combo d'Axl Rose.

M. Lemmons a précisé qu'il avait remis une cassette de la chanson voilà près de trois mois aux Guns N' Roses. D'après lui, Axl Rose «en est devenu complètement dingue». Ce titre, «c'est comme le bébé de Charlie, la meilleure chose qu'il ait écrite. Il en est vraiment fier».

Tim Kindel, un porte-parole de l'administration pénitentiaire californienne, a annoncé qu'on avait demandé à son bureau de transmettre le montant des droits d'auteur à Charles Manson, 59 ans. «J'ai entendu dire qu'ils étaient élevés», a-t-il souligné.

Chute des CD

Paris (AP) — Après une bonne santé cet été, les ventes de disques ont connu en octobre un fléchissement de 4,7 pour cent en valeur (moins 7,6 pour cent en quantité), selon le Syndicat national de l'édition phonographique. Après une croissance moyenne de 11,2 pour cent depuis janvier, les ventes d'albums CD fléchissent (moins 4,6 pour cent) contrairement à celles des CD deux titres (plus 57 pour cent).

Côté répertoire, la chanson française reprend du poil de la bête: la progression de 37 pour cent en octobre lui permet d'atteindre 48 pour cent du marché. Depuis le début de l'année, la variété nationale aura progressé de 16 pour cent en valeur, soit quatre fois plus que la variété internationale (plus 3,6 pour cent).

Vous avez manqué notre catalogue du 20 novembre? Venez le consulter sur place à l'un de nos magasins

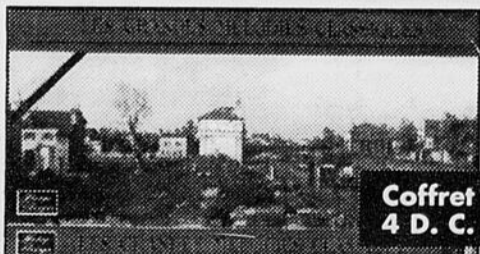
ARCHAMBAULT

LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES
LA PLUS GRANDE MAISON DE LIVRES, MUSIQUE ET MAGAZINES DE LA RÉGION

ouvert 7 jours, 7 soirs, même le dimanche

COLLECTION HÉRITAGE CLASSIQUE 24⁹⁹

AMBIOPHONIE NUMÉRIQUE (SURROUND SOUND)



Coffret 4 D. C.

LES GRANDES MÉLODIES CLASSIQUES



Coffret 5 D. C.

ET PAIX SUR LA TERRE - Musiques classiques de Noël



Coffret 4 D. C.

LA MUSIQUE CLASSIQUE AU CINÉMA

AUTRES TITRES DANS LA MÊME COLLECTION

- Airs classiques romantiques (4 D.C.)
- Festival Mozart (4 D.C.)
- Les grands chefs-d'œuvre du piano (4 D.C.)
- Festival Baroque (4 D.C.)

- Festival Tchaïkovsky (4 D.C.)
- Festival Brahms (4 D.C.)
- Festival Jhaendel (4 D.C.)
- Beethoven-les 9 Symphonies (5 D.C.)

Promotion en vigueur jusqu'au 19 décembre

330, DES ÉRABLES, SHERBROOKE

ADMISSION

ADMISSION

Patrick Norman invite les familles monoparentales

chanson

Québec (PC)

Après être venu en aide aux plus démunis, l'an dernier, à l'occasion de Noël, le chanteur Patrick Norman a décidé cette fois-ci d'offrir un peu de soulagement aux familles monoparentales, pour la période des Fêtes.

«Je suis tellement chanceux à longueur d'année que je me sentrais malheureux de ne pas aider ceux qui sont dans le besoin. Je suis un gars qui aime partager. Ma façon à moi, c'est de donner du temps ou une partie de l'argent des disques que j'enregistre», explique-t-il.



Patrick Norman

«L'an dernier, grâce à mon album de Noël, «Noël sans faim», j'avais décidé d'aider les plus démunis. Ainsi, chaque copie vendue rapportait un dollar à Centraide», précise le chanteur. En trois semaines, 48 000 copies du disque ont été vendues.

Cette année, en collaboration avec le réseau FM de Télémedia (CITF-FM), à Québec, Patrick Norman invite les membres de familles monoparentales à venir assister à un de ses spectacles, le 24 décembre. L'événement se tiendra à Laval, mais le concours est ouvert à tout le Québec.

«Ca fera changement de l'an dernier et ça divertira une autre catégorie de personnes, souligne-t-il. Dans les familles monoparentales, il n'y a pas que des séparés ou des divorcés. Il y a aussi ceux et celles dont le conjoint est décédé. J'ai bien hâte de rencontrer tout ce monde.» Le réseau radiophonique doit expliquer prochainement à ses auditeurs de quelle manière ils peuvent assister à cet événement.

En attendant ce spectacle spécial de Noël, Patrick Norman entrera en studio afin de terminer l'enregistrement de son prochain album en anglais intitulé «Forever». L'album devait être sur le marché avant les Fêtes, mais Patrick Norman n'était pas satisfait de son produit. «Il était terminé, mais je n'étais pas content de certains «voices over». Je dois donc les refaire», explique-t-il.

L'album en question a été notamment enregistré en Louisiane.

Même que le prochain extrait, «Whispering Shadows», fera l'objet d'un vidéo que tournera le chanteur avec la réalisatrice Line Charbonneau, en Arizona.

«J'ai hâte de travailler avec elle», souligne Norman, qui n'a pas endisqué en anglais depuis

huit ans. «Je n'ai pas eu le temps, dit-il. J'ai enregistré deux albums français, un disque de Noël, à chaque année, je donne plus de 100 spectacles. Ça occupe.»

«Forever» sera lancé ce printemps au Canada anglais et aux États-Unis. Patrick Norman af-

firme que son genre de musique s'apparente à celui de Garth Brooks, «du côté country pop», précise-t-il.

Malgré ce passage sur la scène anglophone, Norman ne délaisse pas pour autant sa carrière francophone. Il travaille d'ailleurs

également sur son prochain disque français. «Il devrait sortir à l'automne et sera dans la continuité de ce que j'ai fait jusqu'à maintenant. Je travaille toujours avec le même groupe, dont Robert Laurin (l'auteur de son grand succès «Quand on est en amour»).

Madame Létourneau
aimez-vous ça
le câble ?

JUSQU'À
100%*
DE RABAIS
SUR LES FRAIS
D'INSTALLATION!

Seulement 60¢ par jour!**

Un canal exclusif aux enfants, des émissions en provenance d'Europe, un poste qui diffuse du sport 24 heures sur 24, les grandes chaînes américaines, du choix à volonté...
avec tout plein d'offres pour vous faire économiser et des rabais pouvant aller jusqu'à 100% sur les frais d'installation, c'est fou, abonnez-vous!

566-7711

 **Vidéotron®**



* Selon l'option d'abonnement. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre. Elle ne s'applique pas aux secteurs souterrains ou non-câblés de Vidéotron Ltée ni aux commerces. L'offre est conditionnelle à une approbation de crédit. L'offre se termine le 15 décembre 1993. L'offre n'est valide que dans les secteurs desservis par Vidéotron Ltée.

** Taxes en sus.

«La leçon de piano»

Une éblouissante leçon romantique

Une critique de Pierrette ROY

Depuis son triomphe cet été à Cannes, alors qu'il méritait à sa réalisatrice Jane Campion la très enviée et prestigieuse Palme d'or, la première qui ait été attribuée à une femme en 46 ans d'histoire de ce Festival, tous les cinéphiles n'avaient d'yeux et d'oreilles que pour ce film. Près de sept mois plus tard, *La leçon de piano* arrive enfin sur nos écrans et, Dieu soit loué, il remplit toutes ses promesses.

Et même au-delà, cette éblouissante fresque romanesque qui se déroule à la fin du siècle dernier ne ressemble à rien de ce qui existe au niveau de sa forme, au niveau de son propos, et au niveau de ses audaces toutes réelles.

cinéma

Présenté à compter de cette fin de semaine à la Maison du cinéma, ce film de 123 minutes nous plonge littéralement dans un univers inconnu, étrange même, celui du bush néo-zélandais à la fin du 19e siècle où débarque Ada, une Écossaise à la fois mère-célibataire et muette, promise en mariage à un inconnu, Stewart, accompagnée de sa fille Flora de 9 ans.

Pour Flora (Anna Paquin) et Ada (Holly Hunter), l'arrivée en Nouvelle-Zélande représente, dans un premier temps du moins, l'isolement et le déracinement.



Une voix: la musique

Pendant plus de deux heures, le spectateur sera invité à suivre le cheminement de cette femme complètement déracinée qui n'a, pour tout réconfort, que sa fille et, pour toute consolation, que cette musique qui l'habite et par laquelle elle a appris à s'exprimer.

Mais pour ce faire, car le transport du piano resté sur la plage après le voyage ne constituant pas une priorité pour le nouveau mari, Ada devra se résigner, à son corps défendant, à conclure un pacte avec un voisin rustre, Georges Baines, qui a accepté de faire transporter chez lui le fameux piano sous prétexte qu'il souhaite prendre des leçons.

Mais, graduellement, ces leçons de piano feront découvrir à la jeune femme l'immense sensualité qui l'habite et la révéleront à elle-même, ce qui est loin d'être évident dans ce milieu qui, malgré son éloignement et le choc qu'il vit avec le peuple maori, porte les traces d'une société victorienne étouffante.

Et, dans cet univers sauvage de vent, de tempête, de pluie et de boue, c'est toute la passion indomptée d'une femme qui s'exprimera, couvant d'abord comme un feu de braise avant d'éclater en immenses flammes joyeuses.

Une féminité qui s'assume

Il est difficile d'élaborer plus avant sur la question sans révéler le cœur de cette puissante intrigue, mais l'on peut du moins affirmer que cette passion, découlant d'une féminité qui entend s'assurer pleinement, ne se vivra pas sans profonds déchirements.

Mais l'éternel triangle amoureux ne se vivra pas, ici, selon une forme conventionnelle, les deux hommes impliqués étant, malgré leur douleur respective et leurs errements, d'une profonde générosité.

D'ailleurs, Jane Campion met en scène trois êtres superbes et complètement étonnants, interprétés avec une profondeur et une intensité rares, à commencer par Holly Hunter qui incarne une Ada autistique qui domine littéralement l'ensemble par le regard et par le geste, un Harvey Keitel qui joue un amant sensible et touchant, et un Sam Neill en mari aussi fier que pathétique.

Sans oublier, bien sûr, Anna Paquin qui, en petite Flora, est tout à fait délicieuse.

Sur des images d'une force et d'une beauté saisissantes, signées Stuart Dryburgh, au son d'une musique de Michael Nyman dont les morceaux se dégustent comme de véritables pièces de poésie dans cet univers de brousse et de boue, *La leçon de piano* est un film d'une formidable puissance qui touche directement au cœur tout en sachant parler efficacement à l'intelligence.

C'est là un très grand film, que l'on ne peut que recommander avec la plus vive énergie aux amateurs du 7e art et à tous ceux qui raffolent des grandes et magnifiques histoires d'amour!

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366 **ÉTUDIANTS AVEC CARTE 5.50\$**

CARREFOUR DE L'ESTRIE

WALT DISNEY PICTURES PRESENTE

LES TROIS MOUSQUETAIRES

UN POUR TOUS ET TOUS POUR UN.

WALT DISNEY PICTURES... CHARLIE SHEEN KIEFER SUTHERLAND CHRIS O'DONNELL OLIVER PLATT JIM CURRY REBECCA DE MORNAV
LES TROIS MOUSQUETAIRES... CARAVAN PICTURES... STEPHEN HEREK... MICHAEL KAMEY
MUSIC BY DEAN SEMPLER, A.C.S. COSTUME DESIGNER JON AWNET... DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY DAVID LOUCHEAN... EXECUTIVE PRODUCERS JOE ROTH ROGER BIRNBAUM
PRODUCED BY STEPHEN HEREK
ALL FOR LOVE! (TM) & (C) 1993 BY WALT DISNEY PICTURES

SAM. ET DIM. 12 h 55, 3 h 10, 7 h 10 et 9 h 25
SEMAINE: 7 h 10 et 9 h 25

Elle prépare le dîner. Elle fait les vitres. Elle raconte des histoires. Elle est une bénédiction... sous déguisement.

«UNE COMÉDIE BRILLANTE, HILARANTE ET SENSIBLE. ABSOLUMENT SENSATIONNEL!»

«La meilleure comédie de l'année!»

MRS. DOUBTFIRE

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

SAM. ET DIM. 1 h 00, 3 h 30, 6 h 50 et 9 h 20.
SEMAINE: 6 h 50 et 9 h 20.

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366 **ÉTUDIANTS AVEC CARTE 5.50\$**

CARREFOUR DE L'ESTRIE

WHOOPI

SISTER ACT 2: BACK IN THE HABIT

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

SAM. ET DIM.: 12 h 45, 3 h 00, 7 h 00 et 9 h 10
SEMAINE: 7 h 00 et 9 h 10

Face au sida, l'envers du savoir scientifique

cinéma

Une critique de Pierrette ROY

Moins de quinze jours après la tenue de la journée mondiale du sida, c'est à une réflexion à partir d'un autre point de vue que nous invite le film *Médecins de coeur*, de la cinéaste Tahani Rached, une réflexion percutante qui nous présente l'envers du miroir.

Offert en présence de la réalisatrice le mardi 14 décembre, à 19h30, à la Bibliothèque Eva-Sénécal de la rue Marquette, grâce à une collaboration entre l'Office national du film du Canada, Iris Estrie et la Bibliothèque, *Médecins de coeur* s'attarde longuement et de façon intense à ceux qui, tous les jours et à répétition dans leur cabinet, doivent affronter cette terrible maladie, c'est-à-dire les médecins.

Une maladie qui questionne

C'est ainsi qu'en compagnie notamment du clinicien Réjean Thomas surtout, mais également de Michel Marchand, Clément Olivier, le document soulève l'essentiel questionnement que suscite cette nouvelle maladie, apparue il y a à peine une douzaine d'années et qui est venue bousculer toutes les connaissances acquises en même temps que toutes les approches conventionnelles de la médecine.

Et, à travers ces réflexions qui nous sont proposées, à travers les doutes, à travers les angoisses et les problèmes de conscience que ceux-ci vivent, Tahani Rached nous fait découvrir l'humain derrière le scientifique, l'être fragile derrière celui qui, en principe, possède la panacée à tous nos maux.

Car c'est à coeur et à conscience ouvertes que ceux-ci se livrent, qu'ils soient devant des étudiants en médecine, en congrès international à Amsterdam ou entre eux, tout particulièrement, lors de séances de travail au cours desquelles ils discutent de thérapie médicale et d'éthique, touchants et pathétiques dans leur immense vulnérabilité.

D'abord aimer

Car ceux-ci se sont investis d'une mission, celle de soulager, du mieux qu'ils peuvent, ces rejetés de la société et, surtout d'aimer ceux qui justement se meurent du mal d'amour, comme on appelle le sida, et, dans cette tâche, n'ont pour toute arme que la certitude de leur propre questionnement.

Et, après un visionnement de *Médecins de coeur*, on ne peut plus voir ni la médecine, ni ceux qui la pratiquent comme on entre en vocation de la même manière!

D'ailleurs, dans sa démonstra-



tion, la réalisatrice à qui l'on devait déjà, notamment, *Au chic resto pop*, un enlevant documentaire sur le fonctionnement d'un restaurant communautaire, redit son engagement social et alerte les coeurs et les esprits avec finesse, sensibilité et grand talent, braquant ses intervenants dans leurs derniers retranchements et n'acceptant aucun faux-fuyant.

Et la poésie, celle de ce conte *Le conteur*, tiré de *L'Arbre aux*

trésors de Henri Gougaud, qui vient ponctuer de façon régulière le document, contribue à nous entraîner, au-delà du découragement, vers l'espoir, et même lorsque le tunnel semble bien long et bien noir.

Dédié à la mémoire du Docteur Michel Marchand, l'un des intervenants de la clinique l'Actuel décédé en cours de tournage et qui d'ailleurs offre un retentissant témoignage sur sa façon de considérer la vie, non pas comme un droit mais comme une responsabilité, *Médecins de coeur* vient nous rappeler que, devant une maladie comme le sida, le combat se fait sur plusieurs fronts, à de nombreux niveaux, et doit constituer une préoccupation de société!

Le Dr Michel Marchand, décédé en cours de tournage, et le Dr Réjean Thomas de la clinique l'Actuel, parlent à coeur et à conscience ouvertes de leurs questionnements au sujet du sida dans *Médecins de coeur* de la réalisatrice Tahani Rached.

63, rue King ouest **LA MAISON DU CINÉMA** (819) 566-8782

"VISIONNAIRE Un chef d'oeuvre envoûtant."
- Geoff Pevre, TORONTO GLOBE & MAIL

M BUTTERFLY
VERSION FRANÇAISE

JEREMY IRONS JOHN LONE

TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:10 SAM. DIM.: 1:10 - 3:10 - 7:10 - 9:10

"Je me suis fait happer par cette histoire et laissée séduire par le jeu de Micheal Keaton, cet acteur fabuleux."
- H. Roberge, LA PRESSE

MICHAEL KEATON NICOLE KIDMAN

"LA PLUS BELLE HISTOIRE D'AMOUR DEPUIS 'MON FANTÔME D'AMOUR' - AVEC ENCORE PLUS D'ÉMOTION SI TOUCHANT QUE VOUS DEVRIEZ VOIR CE FILM AVEC QUELQU'UN QUE VOUS AIMEZ"

- GEORGE PENNACCHIO, KFB-TV SAN DIEGO

MA VIE
version française de "MY LIFE"

TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:15 SAM. DIM.: 1:15 - 3:15 - 7:05 - 9:15

KEVIN COSTNER CLINT EASTWOOD

un Monde idéal

VERSION FRANÇAISE DE "A PERFECT WORLD"

TOUS LES SOIRS: 6:50 - 9:30 SAM. DIM.: 1:05 - 3:40 - 6:50 - 9:30

"LE MEILLEUR FILM DEPUIS TRÈS TRÈS LONGTEMPS"
- John Griffin, THE GAZETTE

"LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE. UN CHEF D'OEUVRE!"
- Odile Tremblay, LE DEVOIR

"IL ME SEMBLE IMPOSSIBLE QU'ON PUISSE FAIRE MIEUX QUE ÇA!"
- Huguette Roberge, LA PRESSE

"REMARQUABLE! MAGNIFIQUE!"
- Richard Guay, EN DIRECT Radio Canada

Holly Hunter Harvey Keitel Sam Neill

La Leçon De PIANO

un film de Jane Campion
version française de "THE PIANO"

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:20 SAM. DIM.: 1:00 - 3:20 - 7:00 - 9:20

"CARLITO'S WAY VOUS COUPERA LE SOUFFLE, DU GRAND CINÉMA."
- Richard Schickel

AL PACINO

À LA MANIÈRE DE CARLITO

UN FILM DE BRIAN DE PALMA
v.f. de "CARLITO'S WAY"

TOUS LES SOIRS: 6:45 - 9:25 SAM. DIM.: 1:00 - 3:45 - 6:45 - 9:30

LA CINÉ-CARTE: 10 FILMS POUR 40\$

CINÉMA CAPITOL 59 rue King est, Sherbrooke **565-0111**

"UN CHEF-D'OEUVRE DE COMÉDIE BRILLANTE, HILARANTE ET SENSIBLE. ABSOLUMENT SENSATIONNEL." - Barry ZeVan, CHANNEL AMERICA

ROBIN WILLIAMS SALLY FIELD

MME. DOUBTFIRE

v.f. de "MRS. DOUBTFIRE"

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:20 SAM. DIM.: 2:15 - 4:35 - 7:00 - 9:20

APPORTEZ VOS BALADEURS!!!
Un tout nouveau système d'émission FM HI FI STEREO est présentement en opération au Capitol. Vous n'avez qu'à synchroniser 87.9 FM sur votre baladeur à l'intérieur du cinéma. Une expérience qui sonne bien.

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

L'ensemble Amadeus prépare son cadeau de Noël

musique

Jean-Paul RICARD

Sherbrooke

C'est un véritable cadeau de Noël que l'Ensemble vocal Amadeus offrira à son public à l'occasion de son concert de Noël, le samedi 18 décembre, en l'église St-Jean Baptiste de Sherbrooke.

Encore une fois, les dirigeants du groupe ont fait preuve d'audace dans la préparation de ce concert de Noël placé sous la présidence d'honneur de Madame Monique Gagnon-Tremblay. Le rôle confié à Madame Gagnon-Tremblay n'est pas dû au hasard, mais plutôt à son titre de Ministre des Communautés Culturelles et de l'Immigration.

La soirée tout entière, et tout particulièrement la deuxième partie, sera dédiée aux immigrants et réfugiés politiques que l'on retrouve partout dans le monde, un peu à l'image de Joseph et Marie en fuite vers l'Égypte, lors de la naissance de l'Enfant-Jésus.

Le concert est d'ailleurs présenté en collaboration avec le Service d'Aide aux Néo-Canadiens. Il s'agit donc d'un conte musical conçu et écrit par un choriste de l'ensemble, M. Benoît Champ Roux. Le comédien Paul Hébert sera de la distribution dans le rôle du berger qui fera la narration de cette histoire de la naissance de Jésus, transmise de génération en génération dans une famille de bergers. Bien connu dans le milieu artistique québécois, tant au théâtre qu'à la télévision, M. Hébert participe actuellement à la télésérie Cormoran.

Le conte «Noël de multiples

Téléphoto, Christian Landry

L'ensemble Amadeus propose un tour du monde en chansons pour son récital de Noël prévu pour le 18 décembre à l'église Saint-Jean Baptiste de Sherbrooke



pays» nous fera voyager en musique et en chanson dans une quinzaine de pays, du XVIe au XXe siècle. Le menu musical comporte une vingtaine de pièces provenant d'Allemagne, d'Angleterre, de Hongrie, de Russie, de Norvège, de Pologne, de France, d'Italie, d'Ukraine et du Brésil en plus d'oeuvres celtiques et catalanes.

Le Québec sera également représenté dont une composition du poète Gilles Vigneault, «Petite berceuse du début de la colonie», interprétée pour la première fois par un chœur. C'est Robert Bibeau, pianiste de Gilles Vigneault, qui a fait l'arrangement musical de cette pièce, spécialement pour l'Ensemble vocal Amadeus.

«Nous avons beaucoup de choix et nous avons arrêté le nôtre sur une vingtaine d'oeuvres qui sont de véritables perles. Des mélodies extraordinaires venues du monde entier. Vous aurez droit à de belles découvertes» de promettre M. André Martin, le directeur musical de l'Ensemble vocal Amadeus.

Bien sûr que Mozart n'a pas été oublié puisqu'il est le compositeur favori de ce groupe qui a emprunté son nom. La première partie du concert sera donc consacrée à des oeuvres de Mozart: la Missa Brevis en ré majeur K. 194 ainsi que le Sancta Maria Mater Dei.

Cinq musiciens (une organiste et un quatuor à cordes) accompagneront les choristes ainsi que le comédien Paul Hébert. Mme Dina Haché-Martin touchera le clavier de l'orgue tandis que le quatuor sera composé des violonistes Marc Bélanger et Philippe Amyot, du violon alto François Goudreau ainsi que du violoncelle Russell Gagnon.

Mais ce voyage dans le monde ne s'effectuera pas qu'en musique, puisqu'on procédera au tirage de deux billets d'avion comme prix de présence.

Le Service d'aide aux Néo-Canadiens a eu une joyeuse idée pour cette période des fêtes; pourquoi ne pas offrir un billet à une personne immigrante arrivée depuis peu? Ces personnes n'ont pas toujours les moyens financiers de participer à la vie culturelle de la région. On peut se procurer des billets au Service d'aide aux Néo-Canadiens (566-5373), qui se fera aussi le plaisir d'offrir le ou les billets aux «invités».

QUOI DE MIEUX QU'UN BON LIVRE POUR NOËL!

SYLVIE ST-LAURENT-VÉZINA

Les Caprices du Destin



LES PRESSES D'AMÉRIQUE

DISPONIBLE EN LIBRAIRIE

LA MUSIQUE À BISHOP'S COURS DE SOIR HIVER 1994



EN FRANÇAIS

MUS 107 Opéra Merc.
Professeur: Mary O'Keefe
Débutant le 19 janvier 1994 (19 h-22 h)
3 crédits

MUS 200 Major Composers: Mozart Lun.
Professeur: Dorothea Link
Débutant le 17 janvier 1994 (19 h-22 h)
3 crédits



Éducation permanente
Université Bishop's
Nicolls - 209, Lennoxville, J1M 1Z7
Tél.: (819) 822-9670

AQUILON

OIES FRAÎCHES DISPONIBLES pour Noël.
Élevées naturellement au grain.
Chair unique et exceptionnelle.
Abattage sous inspection fédérale.

Faites vos réservations maintenant.

Quantités limitées.

Tél.: (819) 658-3641 ou 849-9772

Livraison à domicile pour Sherbrooke et les environs



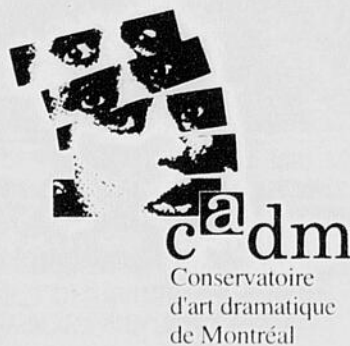
AUDITIONS D'ENTRÉE

Année scolaire 1994-1995

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 1^{er} MARS 1994

Pour être admises, les personnes sélectionnées à la suite des auditions devront être titulaires d'un diplôme d'études collégiales au plus tard le 15 août 1994 ou être âgées d'au moins 22 ans le 1^{er} mars 1994.

Pour renseignements:
Conservatoire d'art dramatique de Montréal
100, rue Notre-Dame Est
Montréal (Québec)
H2Y 1C1
Téléphone: (514) 873-4283



Conservatoire
d'art dramatique
de Montréal

Gouvernement du Québec
Ministère
de la Culture

Québec

Haze and Shuffle entre par la grande porte

□ Le jeune groupe québécois vient de signer un contrat de 2,6 millions \$ pour son premier disque

rock

Philippe REZZONICO
Presse Canadienne

Ils sont cinq, tous dans la jeune vingtaine. Ils ont vécu en commune en haut d'un garage. Ils jouent du rock. Banal. Ils sont francophones, mais chantent en anglais. Pas si rare. Ils viennent de lancer un premier disque sur une étiquette majeure. Très étonnant. Ils ont en mains un contrat de 2,6 millions \$ US. Tout simplement renversant! Leur nom? : Haze And Shuffle.

À l'heure où des groupes sortent de nulle part signent des contrats mirobolants et s'effondrent dès leur premier effort, Haze And Shuffle peut dire qu'il entre par la grande porte avec «Get Your Haze». Bien produit par Pierre Bazinet, le cd de dix titres n'a rien à envier à des soi-disant super-productions étrangères. Bien au contraire, sa réalisation a tellement plu aux bonzes du label Arista que rien n'a été modifié pour l'enregistrement.

«Le disque était déjà prévu avant la signature du contrat, précise le guitariste Martin Péron. On avait une bourse et on sortait l'album de toute façon. Quand on a signé, on était déjà en studio. Ils (Arista) ont été tellement impressionnés par le produit qu'ils n'ont rien voulu toucher.»

Le président d'Arista, Clive Davis, s'est déplacé en personne pour la signature du contrat. Il en a pourtant vu d'autres, lui qui a découvert une certaine Janis Joplin il y a quelque 25 ans. Mais Davis a peut-être été impressionné par la diversité et la qualité du matériel des Québécois. Le chanteur Daniel Jacques n'a justement pas l'air d'un des nôtres, passant d'un registre puissant à une voix presque sifflante selon les besoins des pièces. Une bonne voix, la guitare et la slide mordantés, une basse et une batterie qui offrent une rythmique bien soudée, l'ensemble fait preuve d'une belle cohésion.

Hard-rock Haze and Shuffle ? Métal ? Groovy ? Probablement un peu de tout ça avec une propension à ne pas piger dans un genre en particulier.

«C'est ce qui nous étonne encore le plus, explique le guitariste Fred Néron. On n'est pas un band de hard-rock typique. Je pense que nous avons un son particulier, même si nous en sommes à notre premier disque.»

La maturité de HAS étonne autant que celle de sa musique. Assis ou allongés dans l'appartement du bassiste Sébastien Laffite, les gars de HAS ne donnent surtout pas l'impression d'un groupe de nouveaux millionnaires qui jouent aux vedettes. Ils pourraient pourtant le faire. Il y a peu de drop-outs la-vallois qui ont réussi à s'imposer sur la scène locale du paradis des



Photolaser PC

S'ils vivaient encore récemment en communauté dans un garage, les membres du groupe Haze and Shuffle ont fait leur entrée dans les ligues majeures du rock en signant un contrat de 2,6 millions \$ avec celui-là même qui avait découvert Janis Joplin il y a 25 ans.

centres d'achats pour ensuite percer sur le marché international.

Des démos, des spectacles et un premier «single» ont déjà fait passer le groupe de héros à zéro dans les revues spécialisées. Détail. Pour ces jeunes, le fait d'être un groupe à sensation éphémère est plus craint que le verdict des critiques.

«Des critiques, on en a eu des bonnes et des mauvaises, ajoute Néron. Nous sommes surtout contents de voir la poussière retomber après la signature de notre contrat. Le 'hype' est à la baisse et c'est tant mieux. On veut pas se

casser la gueule. On connaît déjà ceux qui vont acheter notre disque et venir voir nos spectacles.»

Le discours de HAS est à l'image de ses membres qui espèrent apporter quelque chose à de jeunes fans qui ont les mêmes préoccupations qu'eux. Discours rempli d'espoir et de déceptions. Parfois cynique, mais toujours lucide.

«On a eu la chance de se rencontrer et de vivre la même chose, explique Daniel Jacques. On faisait tous partie du même monde. Mais plus ça va et plus on réalise que bien des jeunes vivent dans le

LES SOIRÉES «BEAT THE CLOCK»

une course contre la montre... tous les jeudis et vendredis soir de 21 h à minuit
Faites de grosses économies avec le «BEAT THE CLOCK»
Informez-vous auprès de notre personnel



270, RUE PRINCIPALE, MAGOG, 843-9365

VENEZ DÉGUSTER

UNE CUISINE DES PLUS RAFFINÉES

AU RESTAURANT **LA RACLETTE**

au 2e étage du restaurant Pot-au-Feu
2120, rue Galt Ouest, Sherbrooke

Réservation:
566-4433

HORAIRE: LUNDI-MARDI: 11 h à 14 h
MERCREDI: 11 h à 21 h
JEUDI, VENDREDI: 11 h à 23 h
SAMEDI: 16 h à 23 h
DIMANCHE: 16 h à 21 h

SPÉCIALITÉ RACLETTE
SPÉCIAL DU MIDI 4²⁵



NOTRE SUPER CHEF
RENÉ LAVOIE

TABLE D'HÔTE
Potage, dessert, café ou thé
LE PRÉ ET MARÉE

14⁹⁵



59472

Broue évolue et fait toujours rire

□ Quatorze ans et 2000 représentations plus tard, le populaire trio de comédiens a toujours le feu sacré

Chicoutimi (PC)

«**N**on, on n'est pas tanné de Broue», lance le comédien Michel Côté avant même qu'on lui pose la question. Car le temps aurait bien pu avoir raison de lui et de ses deux autres collègues Marcel Gauthier et Marc Messier, qui continuent de jouer dans cette pièce toujours à l'affiche après 14 ans.

«On aime toujours autant jouer «Broue», parce que le spectacle, qui était bon au départ, a évolué, changé en même temps que nous, en même temps que la société», explique Michel Côté.

Au cours des années, on note en effet que certaines choses ont changé. Quelques costumes, par exemple, entre autres celui du vendeur de chaussures, et des répliques.

«On s'aperçoit de temps à autre qu'une scène, un passage, un mot font moins réagir le public qu'auparavant. Quand ça arrive, on en discute, on modifie parfois le texte, avec le consentement des



Photo La Tribune, archives

auteurs, et ensuite on met cela à l'épreuve», souligne Côté.

Et si les trois comédiens de «Broue» aiment faire ce qu'ils font, c'est aussi, dit-il, parce qu'ils peuvent eux-mêmes déterminer leur horaire. «Nous connaissons

nos capacités, déclare Côté. Alors nous nous limitons à 90-95 représentations chaque année.»

Ça peut paraître beaucoup pour une pièce qui tourne depuis 14 ans, mais en fait, si les comédiens de «Broue» voulaient ré-

pondre à toutes les demandes, ils pourraient jouer deux fois plus. «Nous savons que nous pouvons faire au maximum 15 représentations de suite, après quoi nous avons besoin d'une période de repos, alors nous faisons l'horaire

Les comédiens Marc Messier et Marcel Gauthier, qui forment avec Michel Côté le populaire trio de «Broue», sont les premiers surpris par la longévité de ce spectacle qui trouve encore public même après 14 ans.

en conséquence.»

Même si le spectacle a bien marché dès les premières représentations, personne ne s'attendait à une telle longévité.

«Dominique Michel et Jean Duceppe, dont la compagnie a coproduit le spectacle pendant un an et demi au début, nous avaient prédit qu'on en avait pour plusieurs années. Mais nous avions de la difficulté à les croire», souligne Michel Côté.

Il faut reconnaître que le succès de «Broue» est absolument phénoménal. D'abord au Québec, où après 14 ans on s'achemine vers la 2000^e représentation. Mais aussi à l'étranger, en Belgique notamment, où Michel Côté a notamment participé au montage de la pièce intitulée là-bas «Chez Willie», jouée par trois comédiens belges. Là aussi, le spectacle présenté depuis plus d'un an connaît du succès. Cette version «est parfaitement adaptée au contexte européen, tout en respectant de très près le texte original», estime Côté. Traduit en anglais, «Broue» a également été jouée par l'équipe originale ou par des comédiens anglophones au Canada, et aux États-Unis.

Un succès qui n'est pas près de s'éteindre si on considère que pour chaque représentation au Québec, au moins 80 pour cent des spectateurs voient la pièce pour la première fois et que les comédiens n'avaient pas encore eu l'occasion de se rendre dans certaines villes, sur la Côte-Nord, par exemple, qu'ils visitent pour la première année.

On aurait pu craindre qu'après quelques années, les tavernes ayant disparu du paysage québécois, le spectacle soit dépassé et pourtant, il n'en est rien. «Nous nous sommes aperçus que la taverne est au fond un prétexte et que ce qui est intéressant ce sont les personnages, qui sont bien typés et tellement naturels que le public a l'impression de les connaître depuis toujours», souligne Michel Côté.

Cette pièce à sketches a d'ailleurs été écrite en très peu de temps. Michel Côté se souvient: «Avec Marcel Gauthier et Marc Messier et quelques autres, j'avais fondé le théâtre des Voyageurs. Nous montions un spectacle par année, tout cela allait relativement bien. Et nous devions monter un spectacle pour l'ouverture de notre nouveau théâtre, à Montréal. Mais le poète Michel Garneau, qui devait écrire la pièce, est malheureusement tombé malade.»

Les trois comédiens ont donc demandé à plusieurs auteurs d'écrire de courts textes afin de vite monter un spectacle. «Nous avons choisi le décor de la taverne, parce que le gouvernement s'appretait à passer une loi pour obliger les taverniers à se transformer en brasseries et à accueillir des femmes.» Finalement, cela a donné «Broue», avec des textes des trois comédiens, de Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Francine Ruel et Louis Saia.

ORCHESTRE DE CHAMBRE DE L'ESTRIE

avec
CHOEUR SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE

RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ
LA FORCE DU CONSEIL

BANQUE ROYALE

présentent

MESSE

"LORD NELSON"
de F.J. Haydn

et

MESSIE

(EXTRAITS) de G.F. Handel

Marc David, Chef
Solistes: Michèle Gagné
Élaine Lemieux
François Parineton
Marc Boucher

ÉGLISE ST-JEAN BAPTISTE
LE SAMEDI 11 DÉCEMBRE 20 H.

Billets: 16\$
ACHETEZ AU 820-1000

CITE
102.7 FM
ROCK • DÉTENTE

CHL 63AM
La Tribune

La Tribune

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

Ville de Sherbrooke

59604

JOEY KARSON

69GGG-23-24

Parue dans: **HUSTLER, D. CUP, SWANK, GENT, PENTHOUSE**

VEDETTE DE NOMBREUX FILMS XXX

À l'affiche:
Lundi 13 décembre
Mardi 14 décembre
Mercredi 15 décembre

3

REPRÉSENTATIONS
21 h 30 - 23 h 30 - 1 h

12 à 15 DANSEUSES

Ouverture tous les jours de 15 h à 3 h
Dimanche de 19 h à 3 h
85 Therrien, Sherbrooke, Qc (819) 566-4161

4 DANSEURS
JEUDI à DIMANCHE

Liste d'attente de quatre ans pour «Sex»

□ Le livre de Madonna est le titre le plus demandé de l'histoire de la Bibliothèque de Cambridge, en Ontario

POP

Cambridge, Ont. (PC)

Il y a une liste d'attente de quatre ans pour «Sex» à la Bibliothèque publique de Cambridge, en Ontario.

Le best-seller érotique de Madonna est devenu le titre le plus demandé de l'histoire de cette bibliothèque, a déclaré le bibliothécaire principal, Greg Hayton.

«La demande ne baisse jamais», a souligné M. Hayton au cours d'une interview avec le «Kitchener-Waterloo Record». «Il s'agit du livre pour lequel il y a eu le plus de réservations depuis que la bibliothèque existe.»

M. Hayton fait remarquer que 150 amateurs de «lecture» ont fait inscrire leur nom sur la liste d'attente afin de pouvoir un jour retrouver les couvertures métalliques de l'ouvrage et y jeter un coup d'oeil avide. La bibliothèque dispose de deux exemplaires du bouquin qui est prêté pour une période maximum de trois semaines.

Le volume controversé comprend des scènes explicitement sexuelles mettant la populaire chanteuse en vedette: masturbation, lesbianisme, sado-machosisme et esclavage.

Lorsque la bibliothèque a fait l'acquisition de «Sex», cela a provoqué toute une polémique qui a atteint son paroxysme quand un des administrateurs, qui est aussi membre de la commission scolaire catholique de la région de Waterloo, a retourné sa carte.

Le père Robert Héту avait déclaré à l'époque que «Sex» faisait la promotion de la pornographie et de la déchéance des femmes.

«Je n'y suis pas retourné et je n'y mettrai jamais les pieds tant que ce livre y sera», a dit le père Héту.

Choque-t-elle encore?

Madonna choque-t-elle encore? A première vue, tout semble dépendre de la position (...) occupée par chacun, que l'on soit politicien, journaliste ou du public.

Les autorités ont toujours été promptes à dénoncer les frasques des vedettes populaires. Jadis Marilyn, Elvis Presley et Mick Jagger; plus récemment Axl Rose et, bien sûr, Madonna. Gardiennes d'une moralité désormais brandie comme une nécessité, en ces temps de récession économique et de démobilitation politique, elles ne font pas exception et ont tiré à boulets rouges en direction de Louise Ciccone dès le début de sa tournée de 10 pays.

Le ministre de l'Éducation de la Thaïlande n'a même pas attendu la première londonienne du «Girlie Show», le 25 septembre, pour s'opposer au passage prochain de la star à Bangkok.

Une seconde salve est venue du député conservateur allemand



Photolaser PC archives

Plusieurs ont tiré encore à boulets rouges sur Madonna pour le côté suggestif de son dernier spectacle. Mais des critiques ont écrit qu'il n'y avait pas de quoi s'exciter.

Norbert Geis, pour lequel le «Girlie Show» dépasse les limites du bon goût. Sans sourciller, ce dernier avait réclamé l'annulation du spectacle prévu à Francfort ou, à tout le moins, son interdiction aux mineurs. Après avoir fait la sourde, l'organisation de Madonna devait rayer la métropole allemande de son itinéraire, justifiant toutefois sa décision par des «problèmes logistiques insurmontables».

Autres levées de boucliers à Porto Rico, où associations catholiques et civiles ont protesté contre le concert à San Juan, et au parlement mexicain, un député du parti au pouvoir, Fernando Lerdo de Tejada, accusant Madonna de faire la promotion «des anti-valeurs les plus extrêmes, à savoir l'homosexualité, le lesbianisme, la sodomie, l'affrontement entre parents et enfants, l'incitation au vice et aux mauvais comportements».

Immorale ou banale?

Pourtant, pas une fois Madonna n'apparaissait totalement nue lors de ce controversé «Girlie Show», et ce, en dépit d'une mise en scène qu'on disait sulfureuse, truffée de moments suggestifs.

Rien pour s'exciter, rapportaient les critiques des villes où la Madonna s'est montrée. Et si certains journalistes flagellaient la star aux penchants sado-masochistes, ce n'est pas pour crime d'immoralité mais plutôt de... banalité. Un comble.

En effet, on estime que la Jeanne d'Arc de l'exhibitionnisme a atteint les limites du facteur choc. Qu'elle ne fait que recycler ses fantasmes.

«Je tente de divertir», a répliqué Madonna entre deux numéros, à Londres. «J'ai choisi de changer mon image de marque et d'être plus sage», ironisait-elle quelques jours plus tard, à Tel-Aviv, exhibant sur le coup ses sous-vêtements noirs.

En fait, la star, qui s'entoure d'avocats l'informant de ce qui est moralement et légalement acceptable dans chacune des villes où elle chante, s'est toujours défendue de vouloir choquer gratuitement. «J'ai une image sexy, affirmait-elle en 1987. Et les gens qui ont une image sexy ne sont pas supposés être intègres ou intelligents.»

C'est donc ultimement au public qu'appartient de trancher le débat.

CERTIFICAT EN BEAUX ARTS (30 CRÉDITS)



LES ARTS À BISHOP'S COURS DE SOIR HIVER 1994

Débutant la semaine du 17 janvier 1994

EN FRANÇAIS

FIN 130 Fondation I (10:00-16:00) Lun.
Dessin et Peinture (Cowansville)

EN ANGLAIS

COURS DE STUDIO - (17 h-23 h)
FIN 130 Studio Foundations I Lun.
FIN 260 Life Drawing I (Modèle vivant) Jeu.
FIN 290 Mixed Media I Mar.

COURS D'HISTOIRE DE L'ART

FIN 102 Survey of Western Art II Merc.
FIN 102 Survey of Western Art II (Cowansville) Lun.



Éducation permanente
Université Bishop's
Nicolls - 209, Lennoxville, J1M 1Z7
Tél.: (819) 822-9670

ENSEMBLE VOCAL AMADEUS



DE L'ESTRIE

Concert de Noël Le grand voyage de Noël

Missa Brevis en ré majeur
de W. A. Mozart (K. 194)

Conte de Noël en musique
Récitant: Paul Hébert

Quatuor à cordes et orgue

Direction musicale:
André Martin

Samedi 18 décembre 1993, 20h
Église St-Jean-Baptiste,
280, rue Conseil.

Billets: 15\$, 18\$ (siège réservé)
En vente chez Biblairie GGC (65 Belvédère S.),
Le Discret (153 King E.) et
Musique Wilson (65 Wellington N.).

Sous la Présidence d'honneur de Madame Monique Gagnon-Tremblay,
ministre des Communautés culturelles et de l'immigration. En collaboration
avec le Service d'aide aux Néo-Canadiens et CHLT-CITÉ-FM 102,7.

nos sorties



EXPOSITIONS

SHERBROOKE

BANQUE DE MONTRÉAL (2239, King ouest)-Exposition des huiles de Suzanne St-Pierre.

BANQUE NATIONALE-DU CANADA (578, King est)

-Exposition d'huiles d'Irène Bilo-deau. Hrs d'ouv. de la banque; également chez les notaires Madore et Tétrault (566, King est) et à l'Imprimerie Fleurimont (2140, King est).

BAR LE BOSTON - Exposition par l'artiste-peintre Denise Laperrière.

BIBLIOTHEQUE ÉVA-SENÉCAL (420, Marquette)-Mezzanine: oeuvre de Gérard Gévy, auteur du

mois de l'A.A.C.E. Hall d'entrée: «Crèches de différents pays», exposition présentée en collaboration avec le Carrefour de solidarité internationale. Jusqu'au 10 jan.

BIJOUTERIE BOLDOC (26, Bowen nord) - Exposition des huiles d'Hélène Routhier.

CENTRE ART NOUVEAU (80, Webster)-Exposition dessins, aquarelles, huiles, acryliques des artistes du Centre. Les sam. et dim. 11 et 12 déc., de 14h à 17h.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Hall pavillon central: peintures de Trevor Goring; à la Galerie d'art: «Perspectives», peintures de Marc Garneau. Jusqu'au 15 déc.

CENTRE LÉON-MARCOTTE (222, Frontenac)-Exposition intitu-

lée «La Recherche: source de vie». Une perspective spectaculaire sur l'histoire et les découvertes fascinantes dans l'industrie du médicament. Jusqu'au 19 déc. Ouv.: mar. au dim., 12h30 à 16h30.

COURCHESNE LAPALME (203, Alexandre)-Exposition des oeuvres de Pierre Leduc et Jean-Luc Grondin. Lancement merc. 15 déc., de 19h30 à 21h30. Jusqu'au 7 janv.

GALERIE DUFOUR ET PEL-LAND (172, Wellington nord)-Exposition des artistes G.Fortin, R. Guillemette, P.E.Guillemette, J.Poirier, S. Saint-Pierre, Misaël, Le Tardif, A. Dussault, F.Gauthier, J.C.Breton, G. Chanez, R. Turcotte, M. d'Amours, P. Jeannotte, B. Breault, M. Vaillancourt, M.C.Young.

GALERIE LE TRAIT D'ART (2235, King ouest)-Exposition permanente des artistes-peintres de l'Estrie (aquarelles, acryliques, huiles, pastels).

GALERIE LUC TANGUAY (625, Victoria)-Exposition de peintures et sculptures. Animation en «peinture sacrée». Sur rendez-vous seulement.

MAISON DE L'EAU (755, Cabana)-Exposition permanente intitulée «Santé, grandeur nature». Ouv.: mar. au ven. 8h30 à 16h30, sam. dim., 12h à 16h30.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (174, Palais)-Vingt ans du RACE. Jusqu'au 16 janv. Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h, les mercredis de 17h à 21h.

MUSÉE DU SÉMINAIRE (195, Marquette) - Exposition permanente en ethnologie, beaux-arts et sciences naturelles. Mar. au dim.: 12h30 à 16h30.

PLACE PATON (Le Permanent) ET LES PROMENADES KING (2235, King ouest)-Exposition des toiles de Georgette Samson et de Carole Dallaire.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275, Dufferin) - Nouvel horaire: lun. au

ven., 13h à 17h, mer. 19h à 22h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE (275, Dufferin) - Exposition intitulée «Au-delà des cimetières». Lun. au ven. 9h à 12h, 13h à 17h; sam. et dim.: 13h à 17h. Services d'archives agréé ouvert au public et informatisé, du lun. au ven., 9h à 12h, 13h à 17h. Circuits patrimoniaux: Vieux Nord à pied, Vieux-Sherbrooke, en voiture.

YILDIZ (2245, King ouest) - Exposition des oeuvres de Georgette Samson, peintre.

RÉGIONS

ASCOT-HOTEL DE VILLE (600, Thibault)-Exposition des oeuvres de l'artiste-peintre Gérald Tousignant. Vernissage 12 déc., 16h à 20h.

AYER'S CLIFF-GALLERIE ART MULTI (871, Main)-Exposition des aquarelles de Linda Thériault et Marie Paquette, jusqu'au 20 déc.

DANVILLE - GALERIE D'ART DU BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE - (12, route 116) - Oeuvres d'Hélène Courchesne, Suzanne Dubois-Morin, Rénald Gauthier, Jean-Pierre Raïche. Ouv.: 5 jrs/sem., de 9h à 17h, sam. dim. 9h30 à 16h30.

DANVILLE-GALERIE D'ART STÉPHANIE (22, du Collège)-Oeuvres de Jean Lambert et Georges L. Olney. Ouv.: dim. 13h à 16h, et sur rendez-vous.

COATICOOK - MUSÉE BEAULNE

(96, Union)-Expositions permanentes: salon victorien, salle à manger, chambre, salle patinoire de la famille Norton. Expositions temporaires: horloges; «Le livre endimanché et le prêt à porter», reliure d'art par Madeleine Lecomte, jusqu'au 23 déc. Oeuvres récentes de Line Brunelle, artiste-peintre jusqu'au 19 déc. «La ligne du temps» (histoire de Coaticook) avec les miniatures des métiers traditionnels de Luciel Bolduc. Ouv.: de 13h à 16h, du merc. au dim.

DUNHAM-BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE (3638, Principale)-Exposition d'art et présentation des tableaux de Mary S. Martin, s.c.a. Jusqu'au 18 déc. Ouv.: merc. 13h à 16h30, jeu. 9h à 12h, 13h à 15h, 19h à 20h30, sam. 10h à 13h.

DURHAM-SUD-LA TOISON D'ART (65, Principale)-Exposition d'oeuvres d'artistes canadiens, qué-

bécois, africains. Exposition temporaire d'oeuvres d'artistes régionaux: Diane Béland, Casaubon, Denis Pelletier. Ouv.: jeu.ven.sam.: 13h à 20h.

DRUMMONDVILLE-CENTRE CULTUREL - Exposition des oeuvres récentes du peintre trifluvien Guy Langevin intitulée «Défaillances».

EASTMAN-RIVERIN-ARLOGOS (197, Ch. du Lac d'Argent)-Exposition de Luc Guérard intitulée «Redécouverte». Jusqu'au 14 jan.

LENNOXVILLE-UNIVERSITÉ BISHOP (Théâtre Centennial)-«Images de l'Université Bishop's: 1843-1993». Jusqu'au 28 jan.

MAGOG-AUBERGE DU GRAND LAC (40, Merry sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

MAGOG-O PETIT MEMPRHÉ (386, Principale ouest)-Exposition de l'artiste peintre Andrée Brosseau.

NORTH HATLEY-BIBLIOTHEQUE (165, Main)-Exposition de contes et de photographies au sujet de l'établissement, la colonisation et le développement du Canton de Hatley «Les endroits et les gens». Jusqu'au 30 déc.

RICHMOND-GALERIE COURANT D'ART (1010, Principale N.)-Exposition des oeuvres de l'aquarelliste Josée Perreault. Jusqu'au 19 déc. Ouv.: ven. sam. dim., 13h à 17h.

SAINT-ALPHONSE DE GRANBY-MAISON RÉGIONALE DU TOURISME DE L'ESTRIE (sortie 68, autoroute 10)-Exposition des oeuvres de Gordon Ladd. Jusqu'au 23 déc. Ouv.: mar. au dim., 9h à 17h.

SAINT-CAMILLE-L'ESPACE D'HORTENSE (162, Miquelon)-Exposition de la sculptrice Suzanne Parent intitulée «Quand j'étais petit, je n'étais pas grand». Jusqu'au 9 jan.

SAINTE-CATHERINE DE HATLEY-AUBERGE L'ENTRE-DEUX COTES (face à l'église)-Exposition des plus récentes aquarelles du peintre Georges Constantin. Ouv.: ven. sam. dim. de 11h à 15h.

STRATFORD-DOMAIN AYL-MER (505, route 161)-Exposition des oeuvres de Solange Livernoche Bolduc. Jusqu'au 20 déc.

(suite en page 15)

Restaurant



CUISINE FRANÇAISE ET ESTRIENNE

Menu à la carte
Table d'hôte
de 19⁹⁵ à 37⁵⁰

Vendredi et samedi: soirée musicale

Spécialités de gibier: sanglier, wapiti, caribou, bison et faisán.

Service de transport gratuit avec chauffeur
Réservez dès maintenant pour vos «party» des Fêtes

Réservation: (819) 563-0262
1410, rue King Ouest, Sherbrooke

OFFREZ 2 SPECTACLES POUR NOËL ET OBTENEZ-EN UN GRATUIT!

93
94

Choisissez parmi les 7 spectacles suivants:

- le 8 janvier: le **Trio Amici**. De Toronto, 3 amis au piano, à la clarinette et au violoncelle
- le 22 janvier: Duos de Montréal Danse. 6 chorégraphes enlevants
- le 3 février: de la musique baroque avec l'Ensemble **Arion** et le célèbre violoncelliste **Anner Bylisma**
- le 19 février: du théâtre et de la musique avec la **Compagnie La Nef** dans **Musiques pour Jeanne la Folle**
- le 23 mars: le **Sacre du Printemps** de Stravinski avec la **Compagnie Marie Chouinard**

le 26 mars: **Histoires extraordinaires** des textes de Poe, Tremblay et Sappho chantés par **Marie-Danielle Parent**. Une mise en scène de Denis Marleau



le 29 avril: le pianiste **Richard Raymond**, le nouveau virtuose canadien.



Achetez avant le 18 décembre en téléphonant au guichet ouvert de 8 h 30 - 12 h 00 et de 13 h 00 - 16 h 00.



THÉÂTRE CENTENNIAL
UNIVERSITÉ
DE SHERBROOKE

RESERVATIONS:
822-9692

LA FARANDOLE
PRÉSENTE SON CONCERT-SPECTACLE
LE ROI DES ROIS
En collaboration avec **CHILTSAM**
AU THÉÂTRE GRANADA DE SHERBROOKE
Le 19 décembre 1993 à 14 h 30
Entrée:
Adultes: 15\$
12 ans et moins: 8\$
Réservation: 820-2824
THÉÂTRE GRANADA, 822-3679

SOIRÉE
VEILLÉE DU JOUR DE L'AN
avec l'orchestre «LA FAMILLE BÉGIN»
31 DÉCEMBRE
Entrée:
avec buffet: 12\$ - sans buffet: 5\$
BILLET EN VENTE MAINTENANT
ÉRABLIÈRE DOYON
756, rue Domaine Blais, Ascot Corner
346-0852 562-7886

nos sorties



(suite en page 15)

THETFORD MINES-MUSÉE MINÉRALOGIQUE ET MINIERE-Exposition permanente: «Thetford Mines: continuité et enjeux d'une région minière». Exposition temporaire: «Trésors d'une collection». Jusqu'à l'automne.

VALCOURT-CENTRE CULTUREL YVONNE L. BOMBARDIER (1000, rue J.A.Bombardier)-Icônes byzantines de Rosette Mociornitza. Jusqu'au 19 déc. Ouv.: lun. au ven., 9h à 17h, merc. et ven. de 19h à 21h., sam. de 9h à 12h, dim., de 14h à 16h.

VALCOURT-MUSÉE J.A. BOMBARDIER (1001, Av. J.A. Bombardier)-Exposition temporaire en provenance du Musée des arts décoratifs et populaires de la Russie intitulée «Visite en Russie». Jusqu'au 12 déc. Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A.Bombardier. Ouv. 10h à 17h, mar. au dim.

WATERLOO-MAISON DE LA CULTURE (441, de la Cour)-Oeuvres de l'artiste-peintre Diane Normandin. Jusqu'au 20 déc. Ouv.: lun. au ven., 8h30 à 12h.

WINDSOR-CENTRE CULTUREL ET PATRIMONIAL LA POUDDRIÈRE (342, Saint-Georges)-Exposition sur l'histoire de La Poudrière de 1864 à 1922. Exposition «Féerie de Noël», œuvres d'artistes de Windsor et la région. Ouvert tous les jours, 10h à 18h.

JEUNE PUBLIC

SHERBROOKE BIBLIOTHEQUE ÉVA-SENÉCAL (450, Marquette)-Heure du conte pour les enfants de 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent. Sam. 11déc., 10h15, mer. 15 déc., 10h30 et 13h30. Pour les 6 à 9 ans: le ven. 17 déc., 18h30.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Passport jeunesse présente «La belle et la bête». Dim. 12 déc., 10h et 13h.

VARIÉTÉ

SHERBROOKE BOUSTIFAILLE (455, King est)-Spectacle d'animation avec Éric Guilbert. A compter du merc. 15 déc., avec Guy Fontaine. Dès 21h.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-En spectacle «Jacques et Normand» le 11 déc., 20h. Musique: Ondekoza, le mar. 14 déc., 20h

LE LOUBARD-Samedi jazz live le 11 déc., avec Richard Savoie, saxophone, et Michel Vaillancourt, guitare.

LE MAGOG (250, Dufferin)-A tous les mercredis: Michel «Caius» Aubin avec Jacques Roy, Richard Bergeron, Michel Lessard. A compter de 22h.

THÉÂTRE DU PARC JACQUES-CARTIER-Dans le cadre du Festival de théâtre professionnel: «Parano par amour». Sam. 4 déc., 20h. Le théâtre du Double Signe présente «Il pleut sur la forêt» le

11 déc., 20h.
THÉÂTRE GRANADA-Concert et exposition par les élèves des cours d'arts plastiques, céramique et musique du Séminaire de Sherbrooke, le merc. 15 déc., exposition à 18h30; concert à 19h30.

UNIVERSITÉ-PAVILLON DE L'ÉDUCATION (auditorium)-Le Choeur Jeunesse de Sherbrooke présente son concert de Noël intitulé «Flocons de chansons». Dim. 12 déc., 14h.

RÉGIONS DISRAËLI-ÉGLISE SAINTE-LUCE-Mini-concert de Noël avec l'orchestre HiFi et un quatuor vocal. Dim. 12 déc., 19h.

MAGOG-LE VIEUX CLOCHER (64, Merry nord) En spectacle Michael Rancourt les 11, 17 et 18 déc., 20h30.

CINÉMA

SHERBROOKE BIBLIOTHEQUE ÉVA-SENÉCAL (420, Marquette)-«Médecins de coeur», film présenté en collaboration avec l'Office national du film et Iris-Estrie. Mar. 14 déc.,

19h30 (salles 3 et 4).
CAPITOL-«Madame Doubt-fire». Tous les soirs: 19h, 21h20; dim.: 14h15, 16h35, 19h, 21h20.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Lun. 13 déc.: «Toutes peines confondues», à 18h45; «Le fugitif» à 20h45.

MAISON DU CINÉMA (63, King ouest)-Salles 1 et 2: «La leçon de piano». Tous les soirs: 19h, 21h20. Sam. Dim.: 13h, 15h20, 19h, 21h20. Salle 3: «Ma vie». Tous les soirs: 19h05, 21h15. Sam. dim.: 13h15, 15h15, 19h05, 21h15. Salle 4: «A la manière de Carlito». Tous les soirs: 18h45, 21h25. Sam. dim.: 13h, 15h45, 18h45, 21h25. Salle 5: «Un monde idéal». Tous les soirs: 18h50, 21h30. Sam. dim.: 13h05, 15h40, 18h50, 21h30. Salle 6: «M. Butterfly». Tous les soirs: 19h10, 21h10. Sam. dim.: 13h10, 15h10, 19h10, 21h10.

RÉGIONS CINÉMA MAGOG (12, Principale est)-Salle 1: «Sans peur». Sem. et sam. 19h, 21h15. Dim.: 13h30, 19h10. Salle 2: «De quoi j'me mêle maintenant». Sem. et sam.: 19h10, 21h20. Dim.: 13h30, 19h10.



Cordes bien accordées

Téléphoto, par Claude Croisetière
Un concert regroupant sur scène des musiciens du Collège de Sherbrooke, des écoles Mitchell et Montcalm ainsi que les 5e et 6e années de l'école Sacré-Coeur de Sherbrooke a été offert, le 1er décembre, au Théâtre Granada. Le concert qui en a fait vibrer plus d'un s'appelait à juste titre «Les cordes s'accordent».

RESTAURANT DE L'AÉROPORT

SPÉCIAL DU JOUR
Du lundi au vendredi
de 11 h à 14 h

4.25
taxes incluses

BRUNCH DU DIMANCHE
avec fesse de jambon
De 10 h à 14 h

6.95*
*taxes en sus

BIENVENUE AU CLUB DES 4 ROUES D'ASCOT CORNER
(819) 832-4611

AÉROPORT DE SHERBROOKE

(819) 832-4611

SERVICE DE TRAITEUR

POUR BUFFET CHAUD OU FROID POUR TOUTES OCCASIONS. POUR 10 À 1 000 PERSONNES.

SPÉCIALITÉ: FESSE DE BOEUF

SCHTOCK

Ecole-Studio

ÉCOLE PRIVÉE EN COMMUNICATION GRAPHIQUE ET EN INFOGRAPHIE

INSCRIPTION JUSQU'AU 17 DÉCEMBRE

Les cours sont offerts à temps plein ou partiel, le jour ou le soir

60664 565-1880

MERCI

à toute notre clientèle de nous avoir accordé des vacances bien méritées. Nous en avons profité pour nous ressourcer, tant en énergie qu'en idées, afin de toujours mieux vous servir. C'est donc avec un grand plaisir que nous vous accueillerons à nouveau, et ce dès le mercredi 15 décembre 1993.

Nous pourrions toutefois prendre vos réservations pour le temps des Fêtes dès le 14 décembre.

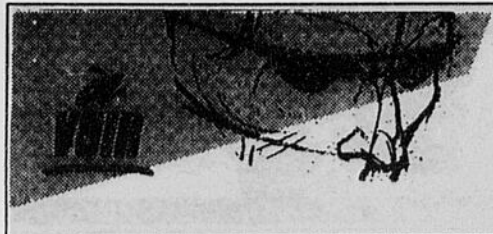
Nous avons hâte de vous revoir tous!

Sincèrement
Gail et Gilles Pélouquin

LE PILSEN RESTAURANT ET PUB INC.
55, rue Principale
NORTH HATLEY, QUÉBEC (819) 842-2971

La Tribune, Sherbrooke, samedi 11 décembre 1993

59004



AU CENTRE CULTUREL



Samedi, 11 décembre, 20h

JACQUES ET NORMAND

Il nous ont fait rire à mourir avec leur premier spectacle. Ils sont de retour cette fois-ci sans protection! Jacques et Normand, alias Patrice L'Écuyer et Bernard Fortin, sont en mission. Du politicien au sans abri, de l'homme rose à l'homme des cavernes, du danseur social au vasectomisé, ils veulent libérer les hommes! Réussiront-ils? Sûrement, s'ils parviennent d'abord à s'entendre! Une joyeuse soirée que vous n'êtes pas près d'oublier! Un divertissement de premier ordre! Billets en vente actuellement.

Mardi, 14 décembre, 20h

ONDEKOZA

Vivez une expérience extraordinaire en compagnie de la troupe **Ondekoza**. Le nom du groupe en dit déjà long puisqu'il signifie démon du tambour en japonais. Après des centaines de représentations un peu partout dans le monde, cette troupe composée de 10 jeunes japonais s'arrête pour un soir seulement à Sherbrooke. Sans un mot, toutes les émotions vous seront transmises. Inspiré par les numéros de tambours traditionnels et les pièces classiques du Kabuki et du Bunraku (théâtre de marionnettes japonais), le groupe vous promet un soirée dépaysante et des plus significatives. **Ondekoza** vient d'ailleurs tout juste de conclure une tournée de trois ans aux États-Unis... à pied! Une soirée à ne pas manquer pour les amateurs de spectacles différents. Billets en vente actuellement.

Samedi, 18 décembre, 20h

MICHEL BARRETTE

Notre célèbre Roland Hi!Ha! Tremblay est de retour sur scène. Oui, oui, Hi!Ha! radote ses meilleures histoires pour célébrer ses dix ans de carrière! Comme on l'a vu dans tous ses monologues depuis... 10 ans ... minimum, Roland a de multiples talents et d'innombrables aventures plus abracadabrantes les unes que les autres. En plus des meilleurs moments, il nous présente aussi quelques numéros inédits qui sauront encore nous faire tordre de rire. Un grand moment en humour, une merveilleuse façon d'entamer notre Temps d'une dinde annuel! Billets en vente actuellement.



Dimanche, 12 décembre, 10h et 13h



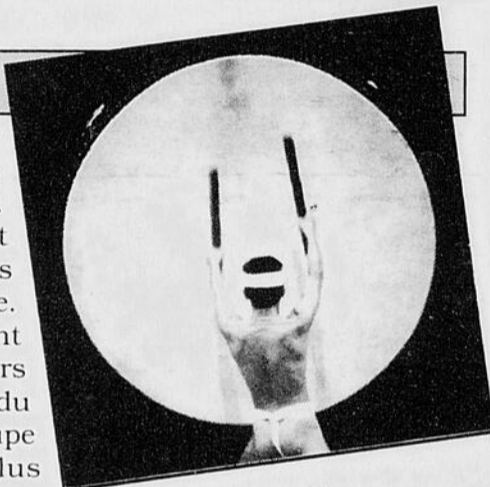
LA BELLE ET LA BÊTE



Dessins animés, 1h25

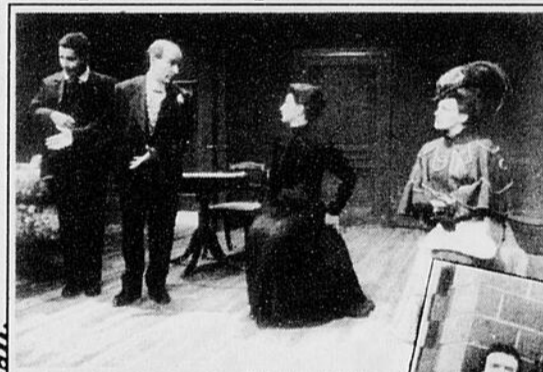
Un beau prince a jadis refusé l'aumône à une fée déguisée en vieille dame. D'un coup de baguette, la fée le transforme en monstre hideux. Le charme ne sera rompu que si l'infortuné réussit à se faire aimer d'une jeune femme. Une nuit, le monstre fait prisonnier le père de Belle. Tentant de venir à son secours, Belle est elle-même captive de la Bête.

Ce Passeport-jeunesse vient en aide à l'oeuvre du Panier de l'Espoir. En collaboration avec le Club Optimiste, de nombreux tirages seront effectués. Apporte des boites de conserve!



Ne vous tracassez plus pour des cadeaux originaux. Les billets sont désormais en vente pour les spectacles suivants:

- Robin et Stella, Daniel Bélanger, L'Amérique en folie (O.S.S.), Royal Winnipeg Ballet, Un tramway nommé désir, Mummenschanz, Le dindon, Camping, Paul Piché, Carbone 14, Jean-Guy Moreau, Nez à nez ou Duel de naïfs, Yonkers, Lévesque-Turcotte II, Les Beaux Dimanches, Clémence Desrochers, Claudine Mercier, Alain Morisod et Sweet People, Claude Barzotti, Jean-Marc Parent, Jean Lapointe, Daniel Lemire, Alain Choquette, Stéphane Rousseau, Henri Dès.



Ciné-campus

Lundi, 13 décembre

18h45 TOUTES PEINES CONFONDUES

France 1992 (1h47)
Drame policier de Michel Deville
Avec Patrick Bruel et Jacques Dutronc
Histoire de meurtre et d'amour...

20h45 LE FUGITIF

États-Unis 1993 (2h07)
Drame d'action de David Evans
Avec Harrison Ford et Tommy Lee Jones
Il est innocent, mais il doit fuir...

Jusqu'au 15 décembre

Dernière chance de voir les expositions suivantes

Galerie d'art
MARC GARNEAU
peintre

Hall du Pavillon central
TREVOR GORING
peintre



Pour informations: 820-1000